

sia.¹³ Nykyään sitä valmistetaan teollisesti, ja sen käyttö on etenkin kesällä melko yleistä. Kautta Suomen on nykyään tunnettu myös alkuaan lounaussuomalainen *mämmi*, joka keskiajalla oli päästäisiä edeltäneen pitkän paaston ruokaa (SKK kartta 55). Mämmi tehdään ruisjauhosta ja ohramaltaista, jotka sekoitetaan veteen ja paistetaan uunissa tuohiopeissa. Sitä syödään lusikalla kuten talkkunaa, ja se on myös samalla tavoin elintarvikekaupan välityksellä levinyt koko maahan. Maan itä- ja pohjoisosissa pääsiäismämmi oli alkaiseenmin tuntematon; ainostaan lapsille paistettiin uunissa eräänlaista marjamämmiä metsämärijoista (puolukoisita, mustikoista ym.) ja ruisjauhosta. Mämmi, alunperin ehkä keittoruoka, kuului kuitenkin edellä mainittuihin vanhoihin jauhokuin.

Tärkein jauhoruoka on kuitenkin ollut ruisjauhopuuro eli *buttu*, mutta myös ohra- ja kaurajauhoja on käyty. Ohrapuuro ei aikasemmin ollut kaikkialla tunnettu. Myös suurimolta valmistettiin huumareissa vain maan länsiosissa (SKK kartta 63). Myöhemin ohrasuurimopuuro on kuitenkin yleistynyt. Puuroja on keitetty myös naurista, herneistä ja perunoista tai perunoiden kanssa sekoitettuista ruisjauhosta kuten lounaisuudan *pastanit* (ruots. *bastangröt*). Kanisanomaisessa ruokataloudessa puuro oli lähiin iltaruoka, ohrasurumopuuro lisäksi lauantairuokaa. Vellejä keitetiin jauhosta tai suurimoista veteen tai maiteen, mutta pähinvastoin kun puuro, ne eivät olleet kovin tavallisia. Länsi-Suomessa vellä keitetiin myös kaljaan tai olueen (vrt. ruots. *ölsupa*). Karjalassa jauhovelli on hapetettu lisäämällä siihen hapanleipää.

Maan länsiosissa valmistettiin jauhosta yksinkertaista ruokaa tai juomaa sekoittamalla ruis- ja mallasjauhoja lämpimään veteen, minkä jälkeen se sai seisoa ja hapantua.

Tätä *penkkivellit* eli *varikkoista* käytettiin sär-

pimenä pimien sijasta. Karjalan kannaksella ja Etelä-Savossa valmistettiin samalla tavalla *juotavaa mämmiä* (SKK kartta 52). Näitä muistutti etelä- ja latokankarjalainen *kezua*, jota valmistettiin veteen sekoitettuista kaurajauhosta (SKK kartta 51). Kun se oli seisonut hapanemassa, se siivilöitiin ja keitetiin. Ortodoksit ovat käyttäneet *kezua* paastoruokana.

Leipä ja muit leivonnaiset

Arkileipänä koko maassa — paitsi Pohjois-Pohjanmaalla ja Lapissa, missä ohrralla oli tärkeämpi asema — on ollut uunissa paistettu hapan ruisleipä (SKK kartta 47). *Leipä-sana* tunnetaan myös muissa itämerensuomalaisissa kielissä. Se on germaninlainaana (vrt. gootin *hlaifs*), kuten myös *taikina* (goottin *dæigs*). Lainasanojen taustana lienee myös kulttuurilaina: nostattetu, hapatettu ja säilyvä leipä, joka todennäköisesti on levinyt yhdessä kevatruukiin viljelyn kanssa (myös sana *ruis* on germaninen laina). Sitä ennen tunnettiin ja vielä myöhempinkin käytettiin ohuita, pannukakkumaisia hapanattomia ja nostattamattomia leipiä, *kakkaja* (vrt. ruots. *kaka*). Ne levottiin ohra- ja kaurajauhoista ja voitiin muiden tilapäiseleiden (*lehikäinen*, *hilukainen*, *kaltiainen*) taapaan paistaa tulen loisteessa tai kuumilla kivilä.

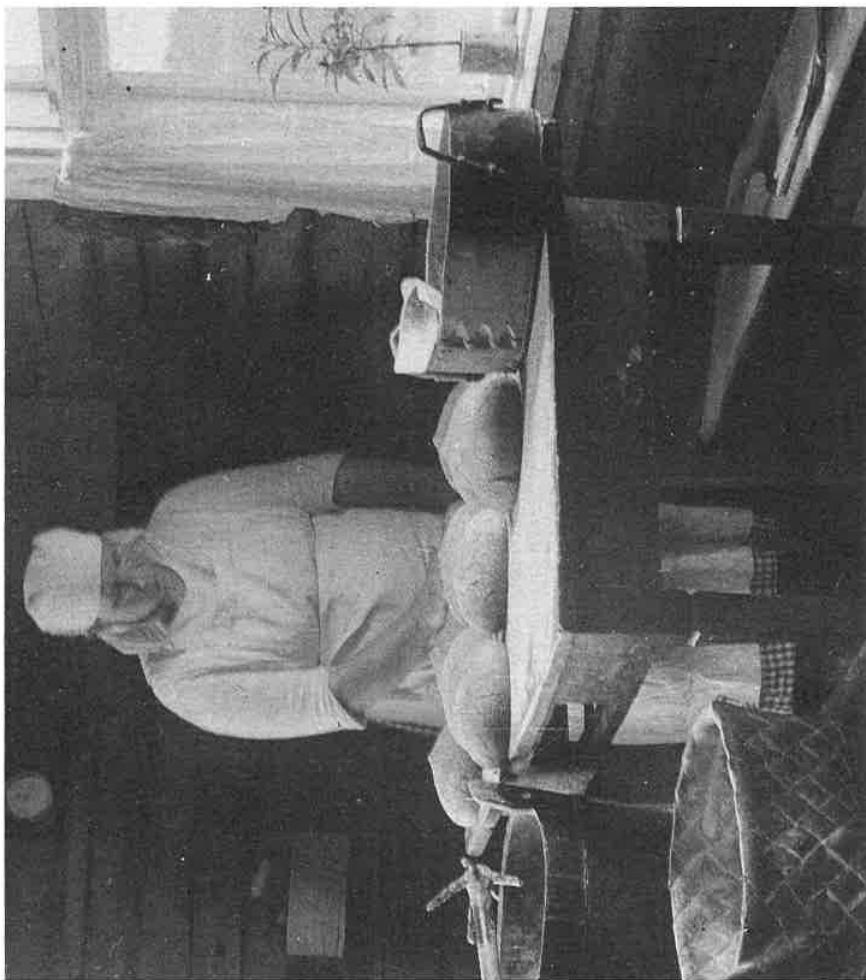
Pohjois- ja Länsi-Suomessa, missä takkauuni oli käytsä (ks. luku II), levottiin tavallisesti suurleivontana vain kaksi kertaa vuodessa. Leipä voitiin säilyttää pitkiä aikojaa leipävartaissa (reikäleivät) tai leipähäkissä (3–4 cm paksut leivät). Vain Lounais-Suomessa paistettiin pekästäään reikäleipää, ja leipähäkki oli tällä alueella tuntematon (SKK kartta 46). Sisämaassa, läntisen kovan ja itäisen pehmeyden leivän värisellä siirtymäalueella (esim. Keski-Suomessa) käytettiin kovaa leipävilkos.

144

Itäsuomalaisista pehmeää rukkista arkileipää leivotaan. Penkkillä tuohinen j koro. Maninka. Valok. A. Rytönen 1928. M.V.

Lounais-Suomessa la, levottiin lauhapamatonta, alkata ohraleipää eli *riöhaleipä* yleensä nimittys *hiiyaleipä*.
Ohra oli arkileivän vilja vain pohjoismassa Suomessa, mutta kaikkialla, paitsi vottuun ns. *puumarie*

145



Itäsuomalaisista pehmeitä rukkista arkileipää leivotaan. Penkillä tuohinen jauhokopsa ja punnen taikinakorvo. Maaninka. Valokuva. A. Rytkönen 1928. MV.

istetan teollisesti, ja ällä melko yleistä. nykyään tunnettu omalainen *mämmi*, aistä edeltäneen pit-K kartta 55). Mäm- ja ohramaitaista, a paistetaan unissa ään lusikalla kuten samalla tavoin elin- lää levinnyt koko pohjoisissa pääsi- in tuntematonta; al- in unissa eräänlais- tarjoista (puolukois- ruisjauhoista. Mäm- oruoka, kuuluu kui- in vanhoihin jauho- on kuitenkin ollut, mutta myös ohra- tetty. Ohrapuro ei ialla tunnettu. Myös 1 huuhmareissa vain kartta 63). Myöhem- on kuitenkin yleisty- ty myös nauriista, ai perunoiden kanssa kuten lounaissuo- s. *bastantgröt*). Kan- uudessa puuro oli lä- urimopuuro lisäksi keitetin jauhoista tai maatoon, mutta it, ne eivät olleet ko- messa vellä keitetiin n (vrt. ruots. *örsupa*). On hapattu lisäämäl- almistettiin jauhoista tai juomaa sekotta- uhoja lämpimään ve- ai seisoa ja hapantua. *rikorista* käytettiin sär-

Leipä ja muut leivonnaiset

Arkileipää koko maassa — paitsi Pohjois- Pohjanmaalla ja Läpissä, missä ohrralla oli tärkämpi asena — on ollut unissa paistettu hapan ruisleipä (SKK kartta 47). *Leipä-sana* tunnetaan myös muissa itämerensuo- malaisissa kielissä. Se on germanainen lainsana (vrt. gootin *hlafis*), kuten myös *taikina* (goottin *daigis*). Laimasanojen taustana lienee myös kulttuurilaina: nostoitettu, hapatettu ja siilivä leipä, joka todennäköisesti on levinnyt yhdessä kevätrukiin viljelyyn kanssa (myös sana *ruis* on germanainen lainsa). Sitä ennen tunnettiin ja vielä myöhemminkin käytettiin ohutta, pannukakkumaisia happamal- toimia ja nostattamatonta leipiä, *kakkoja* (vrt. ruots. *kaka*). Ne leivottiin ohra- tai kaurajauhoista ja voitiin muiden tilapäiseli- pien (*leikkäinen*, *hiilikainen*, *kallitainen*) ta- paan paistaa tulen loistessa tai kuumilla kivillä.

Pohjois- ja Länsi-Suomessa, missä takka- unti oli käytössä (ks. luku II), leivottiin ta- vallisesti surleivontana vain kaksi kertaa vuodessa. Leipä voitiin säilyttää piikkiä aikojá leipävarraissa (reikälivelvät) tai leipähäkissä (3–4 cm paksut leivät). Vain Lounais-Suo- messa paistettiin pelkästään reikäliveljää, ja leipähäkki oli jällä alueella tuntematon (SKK kartta 46). Sisämässä, läntisen kovan ja itäisen pehméän leivän värisellä siirtymääalueella (esim. Keski-Suomessa) käytettiin kovaa lei-

Lounais-Suomessa ja suomenruotsalaisalueil- la, leivottiin lauantaisin tai juhlapäiviksi happamaton, alkuaan myös kohottamatona ohraleipää eli *rieskaa*, *rievää*. Myöhempin ohraleipä yleensä nostatettiin, ja siitä seurasivit myös *hiivaleipä*.¹⁴ Kaakkois-Suomessa leivottiin ns. *puumärieskaa* piimään sekoitettuista

pää ainoastaan kesällä työaikana. Pehmeää, hapanta ruisteipää (SKK kartta 47) paistettiin Itä-Suomessa pyörinä tai pitkulaismalimpuna yleensä 2–3 kertaa (kesällä ker- ran) viikossa.

Ohra oli arkileivän vilja vain pohjoisim- massä Suomessa, mutta kaikkialla, paitsi

jauhoista. Kaurajauhoa käytettiässä leivästä tulit haurasta, ja se oli paistettava vadissa. Puhdasta kauraleipää on käytetty ainoastaan Karjalassa, missä leivottui myös tattarleipää (SKK kartta 50).

Ruisjauhoista tai ruis- ja mallasjauhoista leivottu hapanimelä leipiä tunnettiin pääasiassa länssiä maan länssiissä, myöhempinä myös Pohjois-Pohjanmaalla ja Savoissa (SKK kartta 48). Imetyyminen tapahtui sekoitamalla jauhot kuumaan veteen. Taikinasta paistettiin paksuja limppuja, jotka voideltiin päältä rasvalla tai siirapilla. Leipää kutsuttiin *varikkoseksi* tai *setsuriksi* (vrt. ruots. *södsur*). Lounais-Suomessa hapanimelä leipiä tunnettiin ainakin 1600-luvulta lähtien.

Vehnälleipää tulii käytöön melko myöhään, ja maaseudulla sitä ostettiin 1800-luvulla enimmäkseen kaupunkimatkoiilla ja markkinolla. Kun Kahvi 1870–1880-luvulla yleistyti, alettiin vähnästä leipoa myös kodeissa juhliin ja vieraiden varalle. Kuivaa vehnälleipää käytettiin korppuina. Muista leivonnaisista olivat tunnettuimpia rinkelit, joita jo 1500-luvulla paistettiin kaupungeissa. Eritäistä paikalliskirkeistä tunnettuimpia olivat ainakin jo 1600-luvulla kuuluisat viipurinrinkelit, mutta omat rinkelinsä oli myös Porvoossa, Helsingissä, Sortavalassa jne. Palkoin maaseudulla rinkelit leivottiin kotona myyntiä varten, esim. Etelä-Karjalassa Lappeen pitäjässä, Varsinais-Suomessa Euran pitäjässä jne. Karjalan kannakselle levisi Pietarin kaupan väliksellä 1800-luvulla erilaisia venäläisiä leivonnaisia ja niiden nimityksiä.

Piparkakut tunnettiin todennäköisesti jo keskiajan lopulla, silloin kuitenkin vielä tuottitavaraa. Niitäkin ostettiin kaupungeista, mutta 1800-luvun lopulta lähtienvi leivottiin kotonakin juhlia varten ja jouluksi. Volveleita paistettiin kaupungeissa 1790-luvulla, ja vohveliraudat tulivat Varsinais-Suomen rautaruukkien väliksellä tunnetuksi talonpoikaistaloissakin 1800-luvun alussa.

Kansanomaista vohvelien paistaminen oli lähiinä maan länssiissä.¹⁵ Arkileivän leipominen kotona on toisen maailmansodan jälkeen vähentynyt maaseudullakin ja vähitellen on siirretty ostoleipään. Ohra- ja vehnälleipän sekä erilaisten levonnaisten kotileivonta sitä vastoin on edelleen melko yleistä niin maaseudulla kuin taajammissakin.

Tärkeitä, aikaisemmin lähiinä Itä-Suomessa tunnettuja levonnaisia ovat olleet piirakat (ven. *pirog*) ja kalakukot. Koska historialliset tiedot puuttuvat, voidaan myöhemmän levinneisyden valossa vain olettaa, että piirat ovat kulttuurilainana tulleet Karjalassa tunnetuksi keskiajalla tai todennäköisesti vasta 1500-luvulla. Ne eivät ilmeestikään kuuluneet vielä savolaisseen ruokatalouteen savolaissekspansioon alkaessa 1500-luvulla. Samaa voidaan sanoa kalakukosta, joka yksinkertaisena on voinut olla tunneittu jokeskiaikana. Savon ja Karjalan piirakat olivat joko avoimia tai umpinaiisia. Kuorilevottuin yleensä ruis- mutta myös ohra- ja vehnäjauhoista. Täyteen käytettiin mm. perunasosetta, marjoja, ohrasururimoita, riisirynejä jne. Laatokan Karjalassa paistettiin ohutkuorisia, riisiryvillä täytetyjä piirakoita (SKS kartta 48). Leipomoiden ja ruokavarakauppojen väliksellä nämä ns. karjalanpiirakat ovat sittemmin levineet koko maahan.¹⁶

Savolais-karjalainen kalakukko, joka tunetaan myös Keski-Suomessa ja Kainuussa, on umpinainen pyörä tai soikea leipomus, joka tavallisimmin on täytetty kaloilla (ahvenilla, muikulla) sekä sianlihampaloilta (SKK kartta 49). Täyte asetetaan pyörälle, kaululle ruostaitinalleylle, ja reunat suljetaan. Täytteenä on käytetty kalan lisäksi myös lihaa, siemeniä, peruna, naurista, lantua, kalia yms. Se on ollut suosittu eväsruoka matkoilla ja ulkotöissä. Tällä tavoin vahmistetut naurit, kaalit ja perunat syötiin suolan, suolaveden tai suolasilakan kanssa eri aterioilla. Naurista, peru-

pomot ryttämmin toimittavat niitä koko maahan. Itäisen kalakukon vastineena on maan länssiissä Pohjois-Pohjanmaalle ja Lappiin saakka paistettu *silakkaleipää* (SKK kartta 49). Kahden kaaviloidun ruostaitinallevyn väliin levitettyin suolaslakkaa minkä jälkeen leipomus paistettiin uunissa.

Kasvisruoat

Viljakasylien ohella olivat tärkeimpiä kasveja nauris, kaali, lanttu, peruna, herneet ja parvit. Sipulia käytettiin ainoastaan mausteeksi, elikä muillakaan puutarhakasveilla (punajuurella, kurkulla jne.) ennen vuosisadan vihdetta ollut suuri merkitystä maaseudulla eikä kaupunkien työväestön ruokataloudessa. Luonnonkasveista käytettiin, paitsi kato- ja nälkävuosina, ainoastaan metsämarjoja ja sieniä, jonkin verran myös nokkoria. Perukan leväiminen 1730–1740-luvulta lähtien aiheutti merkittävän muutoksen (ks. luku III). Perunan yleistyminen tapahtui kuitenkin vasta 1800-luvun alkupuolisella. Lukuisat murrenimitykset (*peruna, potatti, pottu, maomena, kärjohki* yms.) osoittavat perunalla olleen eri levinneisyysalueita ja -keskuksia. Perunaviljelyn yleistyessä taantui naurin ja kaalin viljely 1800-luvulla.

Mielenkintoista on perunan sopeutumisen ruokatalouteen ja ruoanvalmistustekniikkaan.¹⁷ Niin naurit, lantut kuin perunatkin voitiin paistaa, hauduttaa tai keittää päädassa. Vanhakantainen valmistustapa on olut kivillä vuoratussa maakuopassa paistaminen, jota tilapäisesti on käytetty myöhemminkin esim. perunannostossaa ja muissa ulkotöissä oltavissa. Hauduttaminen tapahtui unissa, kiukaalla tai kuumassa tuhkassa. Tällä tavoin vahmistetut naurit, kaalit ja perunat syötiin suolan, suolaveden tai suolasilakan kanssa eri aterioilla. Naurista, peru-

naa, lanttua ja kaa erilaisissa keitoissa pa). Lisääaineina oli tai ohrajuhot. He tiin lihan, luiden ti han asemesta käytä ja, syntyi velli (vrt sällä keitetiin noksilisätiin ohrasurun haakin. Ainoastaan tiin ruostelevän juuri herne- ja myös per Kesk-Suomessa lis laa. Perunoista va joista maidon kan Kuoritut ja viipalctää myös maidossa yms.

Naurista, perun valmistettiin veden joihin lisättiin siokuja paistetuut laatik Maan länssiissä lopulla, jolloin niit juhlaruokana, sitte sesti peruna-, kala malla tavoin on sa salaattia (*rosolia*, aikaisemmin juhlar Suomessa. Vuosis yleistyi muualakin Yllä mainitusti: kaalia säiliöltiin tal hapattamalla. Nämä koisoissa, ja tapa venäläisiin esikuviin Metsämärijoista taan puolukalla tädessä. Siitä kerättiin töön. Puolukoita ; mätöminä suriiss konaisina tai rikot lytettiin aitoissa, F Samalla tavalla vai

Käytettiässä leivästiä paistettiin vohvelien paistamisen olivat lähi-
tävät vahvasti vahvasti.¹⁵

Arkileivän leipominen kotona on toisen
maailmansodan jälkeen vähentynyt maaseu-
dullaakin ja vähitellen on surryty ostoleipään.
Ohra- ja vehnälleivän sekä erilaisien leivon-
naisten kotileivonta siiravastoin on edelleen
melko yleistä niin maaseudulla kuin taajau-
missakin.

Tärkeitä, aikaisemmin lähiinä Itä-Suo-
messa tunnettuja leivonnaisia ovat olleet pi-
rakat (ven. *pirog*) ja kalakukot. Koska histori-
aliset tiedot puuttuvat, voidaan myöhem-
män levinnäisyyden valossa vain olettaa, että
piirakat ovat kulttuuriainana tulleet Karjalas-
sa tunnetuista keskiajalla tai todennäköisem-
min vasta 1500-luvulla. Ne eivät ilmeisesti-
kään kuuluneet vielä savolaiseen ruokatalou-
teen savolaisekspansion alkessa 1500-luvul-
la. Samaa voidaan sanoa kalakukosta, joka
yksinkertaisena on voinut olla tunnettu jo
keskiaikana. Savon ja Karijalankäytävän
joko avoimina tai umpinaisia. Kuori leipi-
vottini yleensä ruis- mutta myös ohra- ja
vehnäjauhoista. Täytteen käytettiin mm. pe-
runasosetta, marjoja, ohrasuurimoita, riisi-
rynejä jne. Laatokan Karijalassa paistettiin
ohutkuorissa, riisirynnillä täytetyjä piirakoita
(SKS kartta 48). Leipomoiden ja ruokata-
varakauppojen välityksellä nämä ns. karja-
lanpiirakat ovat sittenmin levинneet koko
maahan.¹⁶

Savolais-karjalainen kalakukko, joka tun-
netaan myös Keski-Suomessa ja Kainuussa,
on umpinaisimmin on täytetty kalolla (ahve-
nila, muuikulla) sekä sianlihanpalolla (SKS
kartta 49). Täyte asetetaan pyöreälle, kauli-
tulle ruostaikeinalevylle, ja reunat suljetaan.
Täytteenä on käytetty kalan lisäksi myös li-
haa, sieniä, perunaa, naurista, lantua, kaalia
jne. Se on ollut suosittu eväsruoaka matkoi-
la ja ulkotöissä. Itä-Suomessa paistetaan ka-
lakukkoja edelleen kotona, vaikka Savon lei-
1800-luvun alussa.

Kansanomaista vohvelien paistaminen oli lä-
hinnä maan lähiöissä.¹⁵

Arkileivän leipominen kotona on toisen
maailmansodan jälkeen vähentynyt maaseu-
dullaakin ja vähitellen on surryty ostoleipään.
Ohra- ja vehnälleivän sekä erilaisien leivon-
naisten kotileivonta siiravastoin on edelleen
melko yleistä niin maaseudulla kuin taajau-
missakin.

Kasvisruoat

Viljakasvien ohella olivat tärkeimpäi kasveja
nauris, kaili, lanttu, peruna, herneet ja pa-
vut. Sipulia käytettiin ainoastaan mausteeksi,
eikä muillakaan puutarhakasveilla (punaju-
rella, kurkulla jne.) ennen vuosisadan vah-
detta ollut suuria merkitystä maaseudulla ei-
kä kaupunkien työväestön ruokataloudessa.
Luonnonkasveista käytettiin, paitsi kato-
ja nälkävuosina, ainoastaan metsämarioja ja
sieniä, jonkin verran myös nokkosia. Peru-
nan leväminen 1730—1740-luvulta lähtien
aiheutti merkittävän muutoksen (ks. luku
III). Perunan yleistyminen tapahtui kuitenkin
vasta 1800-luvun alkupuolisella. Lukuisat
murrenimitykset (*peruna, potaatti, potu, ma-
omena, kariohki* yms.) osoittevat perunalla
olleen eri levinneisyysalueita ja -keskuksia.
Perunanviljelyn yleistyessä taantui naurin ja
kaalil viljely 1800-luvulla.

Mielikuntoista on perunan sopeutumi-
nen ruokatalouteen ja ruoanvalmistustek-
niikkaan.¹⁷ Niin naurit, lantut kuin perunat
kin voitiin paistaa, hauduttaa tai keittää pa-
tassassa. Vanhakkantainen valmistustapa on ol-
lut kivistä vuorattussa maakuopassa paista-
minen, jota tilapäisesti on käytetty myö-
hemminkin esim. perunannostossa ja muissa
ulkotöissä oltaessa. Hauduttaminen tapahtui
vain, kun se oli ollut suosittu tuhkassa.

Tällä tavoin valmistettut naurit, kaalit ja pe-
runat syöttiin suolan, suoaveden tai suolasi-
lakan kanssa eri aterioilla. Naurista, peru-
naa, lanttua ja kaalia käytettiin lihan kanssa
erilaisissa keitoissa eli *sopissa* (vrt. ruots. *soppa*). Lisäaineina olivat maisto, sipuli sekä ruis-
ta oljrajauhot. Herneistä ja pavuista keitet-
tiin lihan, luiden tms. kanssa soppaa. Jos li-
han asemesta käytettiin maitoa ja ruisjauho-
ja, syntyi velli (vrt. ruots. *välling*). Kevätkie-
sällä keitettiin rökkosistakin keittoa, johon
lisättiin ohrasuurimoita, maitoa ja joksuks
haakin. Ainoastaan Itä-Suomessa valmistet-
tiin ruusileivän juurella hapattettuja nauris- tai
herne- ja myös perunakeittoja, joihin joksuks
Kesk-Suomessa lisättiin myös kuvattua ka-
laa. Perunoista valmistettiin perunajauhoja,
joista maidon kanssa voitiin keittää vellä.
Kuoritut ja viipaloidut perunat voitiin keit-
tää myös maidossa lisääneineenä suolaa, sipulia
yms.

Nauriista, petunoista, lantusta ja kaalista
valmistettiin veden kanssa yleisesti puuroja,
joihin lisättiin suolaa ja voita. Erilaiset unis-
sa paistetut laatikot ovat uudempia ilmiö.
Maan länsiosissa ne yleistyivät 1800-luvun
lopulla, jolloin niitä ensin käytettiin pito- ja
juhlaruokana, sittenmin myös arkisin, erityi-
sesti peruna-, kala- ja lantululaatikoita. Sa-
malla tavoin on salaattia, ennen muuta sill-
salaattia (*rosolia*, vrt. ven. *rosolje*), käytetty
aikaisemmin juharuokana ja ensin Lounais-
Suomessa. Vuosisadan vaihteen jälkeen se
yleisty muualikin maassa.¹⁸

Yllä mainituista kasviksista ainoastaan
kaalia sailloitti talven varalle suolaamalla ja
hapatamalla. Näin meneteltiin maan kaak-
koisosissa, ja tapa palautuu todennäköisesti
venäläisiin esikuviin.

Metsämarjoista oli aikaisemmin ainoas-
taan puolukalla tärkeä merkitys ruokatalou-
dessa. Sitä kerättiin suuria määriä talvikay-
töön. Puolukoita säilyettiin vedessä keittää-
mättömäinä suurissa puutymyrreissä joko ko-
konaisina tai rikottuina. Kun tynnyreitä sää-
lytettiin aitoissa, puolukat tietyistä jäätyivät.
Samalla tavalla varastoitiin myös murskattu-

pomet nyttymen toimitavat niitä koko
maahan. Itäisen kalkukon vastineena on
maan lähiöissä Pohjois-Pohjanmaalle ja
Lappiin saakka paistettu *silakkaleipää* (SKS
kartta 49). Kahden kaiviloidun ruistaikina-
levyn väliin levitettiin suolasilakkaa minkä
jälkeen leipomus paistettiin unissa.

Savolais-karjalainen kalakukko, joka tun-
netaan myös Keski-Suomessa ja Kainuussa,
on umpinaisimmin on täytetty kalolla (ahve-
nila, muuikulla) sekä sianlihanpalolla (SKS
kartta 49). Täyte asetetaan pyöreälle, kauli-
tulle ruostaikeinalevylle, ja reunat suljetaan.
Täytteenä on käytetty kalan lisäksi myös li-
haa, sieniä, perunaa, naurista, lantua, kaalia
jne. Se on ollut suosittu eväsruoaka matkoi-
la ja ulkotöissä. Itä-Suomessa paistetaan ka-
lakukkoja edelleen kotona, vaikka Savon lei-
1800-luvun alussa.

146